

Digital Still Camera

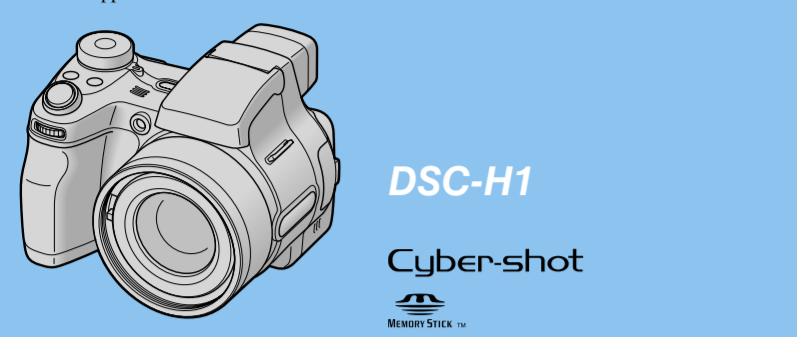
Для ознакомления в первую очередь

Инструкция по эксплуатации

Перед использованием аппарата внимательно прочтите, пожалуйста, данное руководство и "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (отдельное руководство) и сохраните их для дальнейших справок.

Läs det här först

**Bruksanvisningar**  
Läs noggrant igenom den här bruksanvisningen och det separata häftet "Bruksanvisning/Felsökning" innan du börjar använda kameran, och ta sedan vara på bruksanvisningarna för att kunna slå upp saker i framtiden.



DSC-H1

Cyber-shot

Worldwide

См. "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (отдельное руководство)  
Объясняются дополнительные методы и действия в случае неисправности Вашего фотоаппарата.  
Se "Bruksanvisning/Felsökning" (separat häfte)  
I det häftet beskrivs mer avancerade sätt att använda kameran samt hur man gör om det skulle uppstå problem med kameran.

Начиная на бумаге, изготовленной на 100% из бумажных отходов, с использованием печатной краски на основе растительного масла без примесей ЛОС (летучих органических соединений).  
Тысячи 100% переработанной бумаги и вегетарианские чернила без тяжелых металлов и вредных органических соединений.

© 2005 Sony Corporation  
Printed in Japan

1 Подготовка батарейки

**1 Вставьте батарейки.**  
Совместите соответствующие полюса (+/−) и вставьте.

**2 Подсоедините шнур питания.**  
Зарядное устройство Шнур питания

**3 К сетевой розетке**

**Лампочка CHARGE**  
Высвечивается: Зарядка Гаснет: Завершено (Извлеките батарейки.)

- Подсоедините зарядное устройство к легко доступной расположенной поблизости сетевой розетке.
- Даже если лампочка CHARGE не горит, зарядное устройство не будет отсоединено от источника питания переменного тока до тех пор, пока оно подсоединено к сетевой розетке. Если при использовании зарядного устройства возникнут какие-либо проблемы, немедленно отключите питание, отсоединив штекерную вилку от сетевой розетки.
- После завершения зарядки отсоедините шнур питания от сетевой розетки и извлеките никель-металлогидридные батарейки из зарядного устройства.

Никель-металлогидридная батарейка	Время зарядки
NH-AA-DAx2 (прилагаются)	Приблиз. 6 часов

- Требуемое время для зарядки полностью разряженных никель-металлогидридных батареек при температуре 25°C. Зарядка может занять больше времени при определенных обстоятельствах или условиях.
- Лампочка CHARGE может оставаться включенной более шести часов, но это не является неисправностью.

**4 Вставьте заряженные батарейки.**

Нижняя сторона

Удерживая нажатой кнопку OPEN, откройте крышку батарейного блока.

Совместите соответствующие полюса (+/−) и вставьте.

Закройте крышку.

2 Вставьте карту памяти/ установите часы

**1 Выберите опцию.**

**2 Нажмите кнопку POWER.**

**3 Установите часы при помощи кнопки управления.**

1 Выберите формат отображения даты с помощью кнопок ▲/▼, затем нажмите кнопку ●.

2 Выберите каждую опцию с помощью кнопок ◀/▶ и установите числовое значение с помощью кнопок ▲/▼, затем нажмите кнопку ●.

3 Выберите опцию [ДА] с помощью кнопки ▶, а затем нажмите кнопку ●.

• Для отмены действий, выберите пункт [Отмена] и нажмите кнопку ●.

3 Вставьте карту памяти "Memory Stick" (не прилагается)

Откройте крышку карты памяти "Memory Stick" до упора, пока она не защелкнется. При не вставленной карте памяти "Memory Stick" фотоаппарат выполняет запись/воспроизведение изображений с использованием устройства внутренней памяти (32 МБ). → "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 27)

Сторона контактов

Вставьте карту памяти "Memory Stick"

Закройте крышку

4 Выберите размер изображения для использования

**1 Выберите режим. Фотосъемка:**

Выберите опцию [A].

**Видеосъемка:**

Выберите опцию [1].

**2 Нажмите кнопку [M] (Размер изображения).**

**3 Выберите размер с помощью кнопок ▲/▼.**

• Приведенный выше экран относится к фотосъемке. Для видеосъемки выберите режим [640(Высокая)] (только "Memory Stick PRO"), [640(Стандарт)] или [160].

**4 Нажмите кнопку [M] (Размер изображения) для завершения установки.**



Проверка прилагаемых принадлежностей

- Зарядное устройство никель-металлогидридных батареек BC-CS2A/CS2B (1)
- Шнур питания (1)
- Никель-металлогидридные батарейки HR6 (размер AA) (2)
- Футляр батареек (1)
- Кабель USB (1)
- Кабель аудио/видео (1)
- Плечевой ремень (1)
- Светозащитная бленда объектива (1)
- Адаптерное кольцо (1)
- Крышка объектива (1)/ Ремень крышки объектива (1)
- CD-ROM (Прикладная программа Cyber-shot) (1)
- Инструкция по эксплуатации для цифрового фотоаппарата "Для ознакомления в первую очередь" (данное руководство) (1)
- Инструкция по эксплуатации "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (1)
- Карта памяти "Memory Stick" не поставляется. Фотоаппарат имеет собственное устройство внутренней памяти (32 МБ), но, тем не менее, рекомендуется приобрести карту памяти "Memory Stick".

**Применения перед использованием**

- Зарядите прилагаемые батарейки перед использованием фотоаппарата в первый раз.
- Фотоаппарат является прецизионным устройством. Будьте осторожны, чтобы не ударить объектив или экран ЖКД, и не прилагайте к ним силу. Проверьте плечевой ремень во избежание повреждения фотоаппарата в результате падений, и т.д. → "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 18)

Дополнительная информация по данному изданию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем Web-сайте поддержки покупателей.

http://www.sony.net/

**Использование батареек, отличных от прилагаемых**

Вы можете использовать никель-металлогидридные батарейки HR 15/51:HR6 (размера AA)/Oxy Nickel Primary Battery ZR6 (размера AA). → "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 116)

**Использование сетевого адаптера переменного тока**

Вы можете подсоединить фотоаппарат при помощи сетевого адаптера переменного тока AC-LSSK (не прилагается). → "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 17). Обратитесь к инструкции по эксплуатации, прилагаемой к сетевому адаптеру переменного тока.

**Чтобы проверить оставшееся время работы батареек**

Нажмите кнопку POWER для включения устройства и проверьте время на экране.

Индикатор оставшегося заряда батареек	Достаточный оставшийся заряд	Заряд батареек израсходован наполовину	Низкий заряд батареек, запись/воспроизведение скоро остановится.	Замените батарейки полностью заряженными или зарядите батарейки. (Предупреждающий индикатор мигает.)
Руководство по оставшемуся заряду батареек	Полная шкала	Половина шкалы	Низкий уровень	Мигает

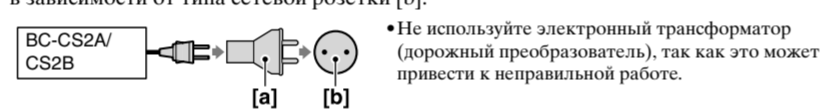
- Отображенное оставшееся время может быть неправильным при определенных обстоятельствах.
- При использовании Oxy Nickel Primary Battery, индикатор оставшегося заряда батареек не отображает правильной информации.
- При использовании сетевого адаптера переменного тока (не прилагается) индикатор оставшегося заряда батареек не отображается.

**Для извлечения батареек**

Держите фотоаппарат крышкой батареек вверх, затем откройте крышку батареек и извлеките батарейки. Следите за тем, чтобы не уронить батарейки.

**При использовании Вашего фотоаппарата за границей — Источники питания**

Вы можете использовать Ваш фотоаппарат, прилагаемое зарядное устройство и сетевой адаптер переменного тока (не прилагается) в любой стране или регионе, где имеется источник питания от 100 В до 240 В, 50/60 Гц. В случае необходимости используйте имеющийся в продаже штекерный переходник переменного тока [a] в зависимости от типа сетевой розетки [b].



**Для изменения даты и времени**

Выберите опцию [Устан часов] на экране [Установка] и выполните следующие действия в пункте ●, как показано выше.

→ "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 70)

**Об индикации часов**

- Если Вы выбрали опцию меню [Д/М/Т] в пункте ● 1, установите время в 24-часовом формате.
- Полночь обозначается как 12:00 AM, а полдень как 12:00 PM.

**При включении питания**

- Пока Вы не установите часы, экран установки часов будет появляться каждый раз при включении фотоаппарата.
- Не касайтесь деталей объектива во время выдвижения объектива. Также не оставляйте фотоаппарат с выдвинутым объективом и выключенным питанием в течение длительного периода времени, так как это может привести к неисправности.
- Такой экран появится, когда фотоаппарат будет включен во второй раз или в последующие разы.

**Для выключения питания**

Нажмите кнопку POWER еще раз.

Если фотоаппарат работает от батареи, и Вы не пользуетесь фотоаппаратом некоторое время, фотоаппарат автоматически выключится, чтобы предотвратить разрядку батареек (функция автоматического выключения питания).

**Изменение установки языка**

Вы можете изменить индикацию дисплея таким образом, чтобы он показывал сообщения на выбранном языке. Чтобы изменить установку языка, нажмите кнопку MENU для отображения экрана меню. Выберите опцию [Установка] с помощью кнопки управления, затем выберите опцию [Язык] в меню [Установка 1] и выберите нужный язык. → "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 67)

Digital Still Camera

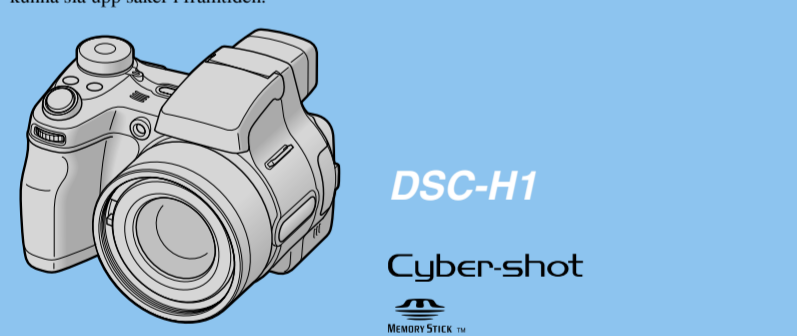
Для ознакомления в первую очередь

Инструкция по эксплуатации

Перед использованием аппарата внимательно прочтите, пожалуйста, данное руководство и "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (отдельное руководство) и сохраните их для дальнейших справок.

Läs det här först

**Bruksanvisningar**  
Läs noggrant igenom den här bruksanvisningen och det separata häftet "Bruksanvisning/Felsökning" innan du börjar använda kameran, och ta sedan vara på bruksanvisningarna för att kunna slå upp saker i framtiden.



DSC-H1

Cyber-shot

Worldwide

См. "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (отдельное руководство)  
Объясняются дополнительные методы и действия в случае неисправности Вашего фотоаппарата.  
Se "Bruksanvisning/Felsökning" (separat häfte)  
I det häftet beskrivs mer avancerade sätt att använda kameran samt hur man gör om det skulle uppstå problem med kameran.

1 Gör klart batterierna

**1 Sätt i batterierna.**  
Sätt i batterierna med polerna (+/−) vända åt rätt håll.

**2 Sätt i nätkabeln.**  
Batteriladdare Nätkabel

**3 Till ett vägguttag**

**CHARGE-lampa**  
Tänd: Uppladdning  
Släckt: Färdig (Ta av batterierna.)

- Anslut batteriladdaren till ett lättåtkomligt vägguttag i närheten.
- Även om CHARGE-lampans inte lyser är batteriladdaren strömförande så länge den är ansluten till vägguttaget. Om det skulle uppstå något problem medan batteriladdaren används, så stäng genast av den genom att dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget när uppladdningen är färdig, och ta av nickel-metallhydridbatterierna från batteriladdaren.

Nickel-metallhydridbatterier	Uppladdningstid
NH-AA-DAx2 (medföljer)	Ca. 6 timmar

- Tiden det tar att ladda upp helt urladdade nickel-metallhydridbatterier vid en temperatur på 25°C. Uppladdningen kan ta längre tid under somliga förhållanden.
- Det kan hända att CHARGE-lampans fortsätter att lysa i mer än sex timmar, men det är inget fel.

**4 Sätt i de uppladdade batterierna.**

Undersidan

Håll OPEN-knappen intryckt och öppna batterilocket.

Sätt i batterierna med polerna (+/−) vända åt rätt håll.

Stäng locket.

2 Slå på kameran/ställ klockan

**1 Ställ in [A].**

**2 Tryck på POWER.**

**3 Ställ klockan med hjälp av styrknappen.**

1 Välj datumvisningsformat med ▲/▼, och tryck sedan på ●.

2 Välj respektive punkt med ◀/▶ och ställ in siffravärdet med ▲/▼, och tryck sedan på ●.

3 Välj [OK] med ▶, och tryck sedan på ●.

• Om du vill avbryta proceduren så välj [Ångra] och tryck på ●.

3 Sätt i ett "Memory Stick"-minneskort (medföljer ej)

Öppna locket till "Memory Stick"-facket.

Skjut in "Memory Stick"-minneskortet så långt det går tills det klickar till.

Stäng locket.

När det inte sitter i något "Memory Stick"-minneskort

Kameran lagrar bilder i och spelar upp bilder från interminnet (32 MB). → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 23)

4 Välj vilken bildstorlek du vill använda

**1 Välj läge. Stillbilder:**

Ställ in [A].

**Filmer:**

Ställ in [1].

**2 Tryck på [M] (Bildstorlek).**

**3 Välj storlek med ▲/▼.**

• Övansida skärm visas för stillbilder. För filmer går det att välja [640(Fin)] (endast på "Memory Stick PRO"-minneskort), [640(Standard)] eller [160].

**4 Tryck på [M] (Bildstorlek) för att göra klart inställningen.**

**Kontroll av medföljande tillbehör**

- Ni-MH-batteriladdare BC-CS2A/CS2B (1)
- Nätkabel (1)
- A/V-kabel (1)
- Axelrem (1)
- Nickel-metallhydridbatterier av typ HR6 (storlek AA) (2)
- Batterihållare (1)
- USB-kabel (1)
- A/V-kabel (1)
- Objektivkläpp (1)
- Linsskydd (1)/ Linsskyddssockel (1)
- CD-ROM skiva (med Cyber-shot-mjukvara) (1)
- Bruksanvisning för den digitala stillbildskameran: "Läs det här först" (det här häftet) (1)
- Handboken "Bruksanvisning/Felsökning" (1)
- Inget "Memory Stick"-minneskort medföljer. Kameran har ett interminne på 32 MB, men vi rekommenderar att du även köper till ett "Memory Stick"-minneskort.

**Att observera innan du börjar använda kameran**

- Ladda upp de medföljande batterierna innan du använder kameran för alla första gången.
- Kameran är ett precisionsinstrument. Var försiktig så att du inte stöter till objektivet eller LCD-skärmen, och undvik att trycka onödigt hårt på kameran. Sätt fast axelremmen för att förhindra att du tappar kameran så att den blir skadad. → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 15)

Ytterligare information om den här produkten och svar på vanliga frågor återfinns på vår kundtjänst webbplats.

**Användning av andra batterier än de som medföljer**

Det går att använda nickel-metallhydridbatterier av typ HR 15/51:HR6 (storlek AA) eller Oxy Nickel Primary Battery av typ ZR6 (storlek AA). → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 101)

**Användning av en nätadapter**

Det går att driva kameran med nätadaptern AC-LSSK (medföljer ej). → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 14). Se bruksanvisningen som medföljer nätadaptern.

**För att kontrollera den återstående batteritiden**

Tryck på POWER för att slå på kameran och kontrollera tiden på skärmen.

Indikator för återstående batteristrom	Tillräckligt mycket ström kvar	Batterierna halvfulla	Svaga batterier, inspelningen/uppladdningen kommer snart att avbrytas.	Byt ut batterierna mot fullt uppladdade batterier, eller ladda upp batterierna. (Varningsindikatorn blinkar.)
Riktlinjer för återstående batteristrom	Full skala	Halv skala	Nedre nivå	Blinkar

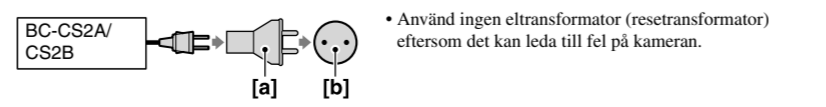
- Det kan hända att tiden som visas inte är korrekt under vissa förhållanden.
- När kameran drivs med Oxy Nickel Primary Battery kan det hända att indikatorn för återstående batteritid visas fel.
- När nätadaptern (medföljer ej) används visas inte indikatorn för återstående batteristrom.

**För att ta ut batterierna**

Håll kameran med locket till batterifacket vänt uppåt, öppna batterilocket och ta ut batterierna. Var försiktig så att du inte tappar batterierna.

**För att använda kameran utomlands — Strömställor**

Det går att använda kameran, den medföljande batteriladdaren och nätadaptern (medföljer ej) i alla länder och områden med en nätspänning på 100 till 240 V växelström, 50/60 Hz. Om stickkontakten inte passar i vägguttaget [b] så använd en stickkontaktsadapter [a] som finns i handeln.



**För att ändra datum- och klockinställningen**

Välj [Klockinställning] på [Inst.]-skärmen och utför sedan proceduren i steg ● ovan. → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 62)

**Hur klockan visas**

- Om du valde [D/M/Å] i steg ● 1 så ställ in klockan enligt 24-timmarssystemet.
- Klockan 12 på natten visas som 12:00 AM, och klockan 12 på dagen som 12:00 PM.

**När kameran slås på**

- Om klockan inte är inställd tänds klockinställningsskärmen varje gång kameran slås på.
- Rör inte vid objektivet medan det matas ut. Låt heller inte kameran ligga med objektivet i utskjutet läge under längre tid med strömmen avstängd, eftersom det kan leda till fel på kameran.
- Följande skärm visas den andra gången kameran slås på och därefter.

**För att stänga av kameran**

Tryck en gång till på POWER.

- Om kameran drivs på batteri och man inte gör något med den inom en viss tid, stängs den automatiskt av för att undvika slöseri med batteristrommen (automatisk avstängning).

**Ändring av språkinställningen**

Det går att ändra vilket språk som ska användas för meddelanden som visas på skärmen. Om du vill ändra språkinställningen så tryck på MENU för att tända menyskärmen. Välj [Inst.] med styrknappen, välj [A] Språk] på [Inställningar 1]-skärmen, och välj därefter önskat språk. → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 59)

**Angående stillbildstorlekar**

För närmare detaljer om bildstorlekar → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 12)

Bildstorlek	Användningsområde	Antal bilder	Utskrift
5M (2592x1944) (standardinställningen)	För utskrift av bilder med hög densitet i A4- eller A5-format	Fjärre	Fin (Högupplösning)
3:2 (2592x1728)*		Fler	Grov
3M (2048x1536)		Fler	Grov
1M (1280x960)	För utskrift i vykortformat	Fler	Grov
VGA(E-Mail) (640x480)	För att göra det möjligt att lagra fler bilder	Fler	Grov
	För bilder som ska skickas som e-post eller användas på en webbsida	Fler	Grov

\*Bilderna lagras med samma förhållande på 3:2 som används på fotopapper, vykort, osv.

**Angående antalet stillbilder som går att lagra och hur långa filmer som går att spela in**

Antalet stillbilder som går att lagra och den inspelningsbara tiden för filmer varierar beroende på vilken bildstorlek som är inställd. För närmare detaljer om antalet bilder som går att lagra eller inspelningstiden → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 22)

Stillbilder: Maximalt antal lagringsbara bilder

Filmer: Maximalt inspelningsbar tid

**För att ta ut "Memory Stick"-minneskortet**

Öppna locket till "Memory Stick"-facket och tryck in "Memory Stick"-minneskortet en gång.

Läslings-/skrivningslampa

**När läslings-/skrivningslampan lyser**

Öppna aldrig batterilocket, ta ut "Memory Stick"-minneskortet eller stäng av kameran. Då kan data bli förstörda.

# 5 Простая съемка изображений (Режим автоматической регулировки)

**Удержание фотоаппарата**

Расположите объект съемки в центре фокусной рамки.

**1 Выберите режим.**  
Фотосъемка (режим автоматической регулировки):  
Выберите опцию

Видеосъемка:  
Выберите опцию

**2 Выполните съемку с помощью кнопки затвора.**  
Фотосъемка:

Для фокусировки нажмите и удерживайте наполовину нажатой

Индикатор блокировки АЗ/АФ Мигание → затвор/аф издается звуковой сигнал

Нажмите полностью вниз

Раздается звук затвора.

Рамка искателя диапазона АФ

Видеосъемка:  
Нажмите полностью вниз

Для остановки записи нажмите кнопку затвора полностью еще раз.

# Фотосъемка (Выбор сцены)

**1 Выберите нужный режим в режиме выбора сцены (S, A, P, M, L, B, C).**

• Подробные сведения о режимах приведены ниже.

**2 Выполните съемку с помощью кнопки затвора.**

# 6 Просмотр и удаление изображений

**1 Выберите опцию [P].**

Кнопка

Шаговый регулятор

Кнопка

Кнопка управления

Кнопка

**2 Выберите изображение с помощью кнопок </>.**

Фотосъемка: на дисплее отображается размер изображения  
Видеосъемка: индикация отображается на дисплее

• Вы можете легко просмотреть следующее/предыдущее изображение, поворачивая шаговый регулятор.

**Видеосъемка:**  
Для воспроизведения видеосъемки нажмите кнопку

Полоса воспроизведения

Ускоренная перемтка назад/вперед:

(Возврат к нормальному воспроизведению: )

Громкость:

• Остановка воспроизведения:

• Видеосъемка с размером изображения [160] воспроизводится с меньшим размером.

## Использование кнопки управления

Использование вспышки для фотосъемки

Проверка последнего отснятого Вами изображения (Быстрый просмотр)

Съемка крупным планом (Макро)

Использование таймера самозапуска

## Использование увеличения

Кнопка увеличения

При легком нажатии кнопки происходит медленное увеличение, а при полном нажатии кнопки происходит быстрое увеличение.

• Если степень увеличения превышает 12x, фотоаппарат будет использовать функцию [Цифровое увелич.].

• Подробные сведения об установках [Цифровое увелич.] и качестве изображения приведены в разделе → "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 58)

• Вы не сможете изменять степень увеличения во время видеосъемки.

## Для отмены выбора сцены

Установите диск переключения режимов в положение, отличное от режима выбора сцены.

## Для удаления изображений

- 1 Отобразите изображение, которое Вы хотите удалить, и нажмите кнопку / (Удаление).
- 2 Выберите опцию [Удалить] с помощью кнопки , а затем нажмите кнопку .

**Для отмены удаления**  
Выберите опцию [Выход], а затем нажмите кнопку .

## Проверка последнего снятого Вами фотоснимка (быстрый просмотр)

- Нажмите кнопку (P) на кнопке управления.
- Для отмены нажмите кнопку еще раз.
- Непосредственно сразу после начала воспроизведения изображение может отобразиться с низким качеством.
  - Для удаления изображения нажмите кнопку / (Удаление) и выберите опцию [Удалить] с помощью кнопки на кнопке управления, затем нажмите кнопку .

## Выбор режима вспышки для фотосъемки

Перед выполнением действий пункта 2 повторно нажмите кнопку (F) на кнопке управления, пока не будет выбран нужный режим.

Нет индикатора мигает, если темно или при съемке против света (установка по умолчанию)

Принудительная вспышка

Медленная синхронизация (Принудительная вспышка)  
Скорость затвора будет медленнее в темном месте для того, чтобы отчетливо свить фон, на который не попадает свет вспышки.

Без вспышки

- Вспышка приводится в состояние готовности и срабатывает автоматически. После использования закройте вспышку вручную.
- При прикреплении адаптерного кольца (прилагается) или светозащитной крышки объектива (прилагается), свет вспышки блокируется.
- Расстояние съемки (если регулятор [ISO] установлен в положение [Авто])  
Сторона W: Приблиз. от 0,3 до 6,8 м  
Сторона T: Приблиз. от 0,9 до 5,2 м
- Вспышка срабатывает дважды. Первый раз для того, чтобы настроить величину освещения.

## Съемка крупным планом (Макро)

Перед выполнением действий пункта 2 нажмите кнопку (M) на кнопке управления.

Для отмены нажмите кнопку еще раз.

- Рекомендуется установка увеличения до упора на стороне W.
- Фокусное расстояние сужается, и весь объект съемки может быть не полностью в фокусе.
- Скорость АФ падает.

## Самое маленькое расстояние съемки от поверхности объектива

Установка до упора на стороне W: Приблиз. 2 см  
Установка до упора на стороне T: Приблиз. 90 см

## Использование таймера самозапуска

Перед выполнением действий пункта 2 нажмите кнопку (S) на кнопке управления.

Нажмите кнопку затвора, начнет мигать лампочка таймера самозапуска, и будет слышен звуковой сигнал до тех пор, пока не сработает затвор (приблизительно через 10 секунд).

Лампочка таймера самозапуска

## При фотосъемке объекта, на который трудно выполнить фокусировку

- Если объект съемки находится ближе, чем приблиз. 50 см в положении стороны W, используйте режим Макро (левая колонка).
  - Если фотоаппарат не может выполнить фокусировку на объекте автоматически, индикатор блокировки АЗ/АФ начинает медленно мигать, и звуковой сигнал не издается (за исключением режима непрерывной АФ. → "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 57)). Заново скомпонуйте снимок и выполните фокусировку еще раз.
- Объектами, на которые трудно выполнить фокусировку, являются:
- Удаленные и темные объекты
  - Низкая контрастность между объектом и его фоном
  - Сильмагие через стекло
  - Быстродвижущиеся объекты
  - Объекты, отражающие свет или имеющие блестящее покрытие
  - Мрачающие объекты
  - Расположенные против света объекты

## Функция устойчивой съемки

В фотоаппарате имеется функция устойчивой съемки.

Для отмены функции устойчивой съемки, установите регулятор режима в положение, отличное от , а затем нажмите кнопку (устойчивая съемка) для отображения индикатора . Для включения функции устойчивой съемки, нажмите кнопку (устойчивая съемка) еще раз.

Кнопка (устойчивая съемка)

- Если регулятор режима установлен в положение , Вы не сможете отменить функцию устойчивой съемки.
- Вы можете сэкономить заряд батареи, отключив функцию устойчивой съемки.
- Вы можете изменить режим устойчивой съемки → "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 61).

## Для идентификации пунктов на экране

→ "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 20)

## Для выполнения съемки с помощью искателя

С помощью кнопки FINDER/LCD. Вы можете выбрать выполнение съемки с помощью искателя или экрана ЖКЛ. При использовании искателя изображение не появится на экране ЖКЛ. Отрегулируйте рычаг регулировки искателя, пока изображение не будет четко отображаться в пределах искателя, а затем выполните съемку изображения.

Рычаг регулировки искателя

Кнопка FINDER/LCD

## Режимы выбора сцены

Следующие режимы заранее определены для соответствия условиям сцены.

	<b>Сумерки*</b> Проводится съемка ночных сцен на расстоянии без потери темной атмосферы окружения.		<b>Высокоскоростной затвор</b> Выполняется съемка движущихся объектов в ярко освещенных местах.
	<b>Портрет в сумерках*</b> Выполняется съемка портретов в темных местах.		<b>Ландшафт</b> Проводится съемка ландшафтов и т.п. при фокусировке на отдаленный объект.
	<b>Свеча*</b> Выполняется съемка сцен, освещенных свечами, без утраты фоновых цветных пятен и повышенной контрастностью объекта.		<b>Портрет</b> Выполняется съемка с удалением фоновых цветных пятен и повышенной контрастностью объекта.
	<b>Пляж</b> Выполняется съемка побережья моря или озера, четко записывается голубизна воды.		

\* Скорость затвора становится медленнее, поэтому рекомендуется использование штатива.

## Для использования функций, установленных кнопкой управления, с выбором сцены

Перед съемкой в пункте 2, выберите установки с помощью кнопки управления. Некоторые функции недоступны, в зависимости от режима выбора сцены. Если Вы нажмете кнопку, чтобы выбрать функцию, которая не может быть объединена с выбором сцены, будет слышен звуковой сигнал. → "Руководство пользователя/Устранение неисправностей" (стр. 32)

# 5 Ta bilder så enkelt som möjligt (i det helautomatiska läget)

**Hur man håller kameran**

Rikta kameran så att motivet hamnar mitt i skärpeinställningsramen.

**1 Välj läge.**  
Stillbilder (med helautomatiska inställningar):  
Ställ in

Filmer:  
Ställ in

Styrknapp

Zoomknapp

**2 Ta bilden genom att trycka på avtryckaren.**  
Stillbilder:

Tryck ner avtryckaren halvvägs och håll den där för att ställa in skärpan

AE/AF-läsindikator Blinkar → tänds/piper

Tryck ner avtryckaren helt Slutaren klickar till.

Autofokusram

Filmer:  
Tryck ner avtryckaren helt

För att avsluta inspelningen trycker man ner avtryckaren helt igen.

# Ta stillbilder (scenval)

**1 Välj önskat scenläge (S, A, P, M, L, B, C).**

• Se nedan för närmare detaljer om de olika lägena.

**2 Ta bilden genom att trycka på avtryckaren.**

# 6 Titta på/radera bilder

**1 Ställ in [P].**

-knapp

Inställningsratt

Styrknapp

/ -knapp

-knapp

**2 Välj en bild med </>.**

Stillbilder: Bildstorleken visas  
Filmer: visas

- Det går lätt att se nästa/föregående bild genom att vrida på inställningsratten.

**Filmer:**

Tryck på för att spela upp en film.

Uppspelningsminare

Subbubblning framåt/bakåt:

(Återgå till normal uppspelning: )

Volym:

Stoppa uppspelningen:

• Filmer i bildstorleken [160] visas en storlek mindre.

## Hur man använder styrknappen

Stillbildstagnation med blix

Närbildstagnation (makro)

Kontroll av den senast tagna bilden (snabbgranskning)

Kameran ställs in på en långsam slutartid på ett mörkt ställe så att även bakgrunden som inte lyses upp av blixten blir tydlig.

Tagning med självutlösaren

## Hur man använder zoomen

Zoomknapp

När man trycker lätt på knappen går zoomingen långsamt, och när man trycker ner den helt går zoomingen snabbt.

- När zoomförstärksgraden överstiger 12x använder kameran digital zoom.
- För närmare detaljer om [Digital zoom]-inställningarna och bildkvaliteten → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 50)
- Det går inte att ändra zoomförstärksgraden när man spelar in filmer.

## För att stänga av scenvalsfunktionen

Ställ in lägesomkopplaren på något annat läge än scenvalsläget.

## För att radera bilder

- 1 Tänd den bild som du vill radera och tryck på / (Radera).
- 2 Välj [Radera] med , och tryck sedan på .

**För att avbryta raderingen**  
Välj [Avsl.], och tryck sedan på .

## Kontroll av den senast tagna stillbilden (snabbgranskning)

Tryck på (P) på styrknappen.

Tryck en gång till på för att avbryta snabbgranskningen.

- Det kan hända att bilden ser grovorkig ut precis efter uppspelningsstarten.
- Om du vill radera bilden så tryck på / (Radera) och välj [Radera] med på styrknappen, och tryck sedan på .

## Hur man väljer blixflägre för stillbilder

Innan du utför steg 2 så tryck upprepad gånger på (F) på styrknappen tills önskat läge är inställt.

Ingen indikator Blixten utlöses om det är mörkert eller vid tagning i motljus (standardinställning)

Forcerad blix

Långsam synkronisering (forcerad blix)  
Kameran ställs in på en långsam slutartid på ett mörkt ställe så att även bakgrunden som inte lyses upp av blixten blir tydlig.

Ingen blix

- Blixten skjuts automatiskt ut och utlöses. Stäng blixten igen för hand efter användningen.
- När den medföljande adapteringen eller linsskåp är påsatt blockeras ljuset från blixten.
- Tagningsavstånd (när punkten [ISO] är inställt på [Auto])  
W-sidan: Ca. 0,3 till 6,8 m  
T-sidan: Ca. 0,9 till 5,2 m
- Blixten utlöses två gånger. Den första gången är för att justera mängden ljus.

## Närbildstagnation (makro)

Tryck på (M) på styrknappen före steg 2.

Tryck en gång till på när du vill lämna makroläget.

- Vi rekommenderar att du zoomar ut så långt det går mot W-sidan.
- Skärpedjupet blir grunt, vilket kan göra att inte hela motivet blir skarpt.
- Autofokusen blir långsammare.

## Närmaste tagningsavstånd från linsytan

När objektivet är helt utzoomat till W-sidan: Ca. 2 cm  
När objektivet är helt inzoomat till T-sidan: Ca. 90 cm

## Hur man använder självutlösaren

Tryck på (S) på styrknappen före steg 2.

Tryck ner avtryckaren. Självutlösarlampen börjar blinka och det pipar ända tills slutaren utlöses (efter ca. 10 sekunder).

Självutlösarlampa

## När du vill ta en stillbild på ett motiv som det är svårt att ställa in skärpan för

- Om motivet är närmare än ca. 50 cm när objektivet är inzoomat till W-sidan så använd Makroläget (se kolumnen till vänster).
  - Om kameran inte kan ställa in skärpan för motivet automatiskt ändras AE/AF-läsindikator till att blinka långsamt och det hörs inget pip (utom i det kontinuerliga autofokusläget. → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 50)). Komponera om bilden och ställ in skärpan igen.
- Motiv som det är svårt att ställa in skärpan för är t.ex.:
- Avlägsna, mörka motiv
  - Motiv som reflekterar ljus eller blinkar
  - Motiv med dåligt kontrast mot bakgrunden
  - Motiv med blinkande ljus
  - Motiv bakom glas
  - Motiv i motljus
  - Motiv som rör sig snabbt

## Bildstabiliseringsfunktionen

Den här kameran är försedd med en bildstabiliseringsfunktion.

Om du vill stänga av bildstabiliseringsfunktionen så ställ in lägesomkopplaren på något annat läge än och tryck sedan på bildstabiliseringsknappen så att indikatorn tänds. För att slå på bildstabiliseringsfunktionen igen trycker du en gång till på bildstabiliseringsknappen .

(bildstabilisering)-knapp

- När lägesomkopplaren är inställd på går det inte att stänga av bildstabiliseringsfunktionen.
- Det går att spara batteristrom genom att stänga av bildstabiliseringsfunktionen.
- Det går att ändra bildstabiliseringsläget → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 54).

## För att identifiera objekten på skärmen

→ "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 17)

## För att ta bilder med hjälp av sökaren

Med FINDER/LCD-knappen går det att växla mellan att använda sökaren och LCD-skärmen. När sökaren används visas inte bilden på LCD-skärmen. Justera bilden i sökaren med sökjusteringsknappen tills den blir skarp, och ta sedan bilden.

Sökjusteringsknapp

FINDER/LCD-knapp

## Scenlägen

Följande lägen finns förinställda för olika typiska scener.

	<b>Skymningsläget*</b> Används för att ta nattscener på avstånd utan att den mörka omgivningsatmosfären går förlorad.		<b>Slabbslutarläget</b> Används för att ta bilder på motiv som rör sig snabbt på ljusa ställen.
	<b>Skymningsporträttläget*</b> Används för att ta porträtt på mörka ställen.		<b>Landskapsläget</b> Används för att ta landskapsbilder osv. genom att ställa in skärpan på ett avlägset motiv.
	<b>Stearinjusläget*</b> Används för att ta scener i stearinjusbelysning utan att atmosfären går förlorad.		<b>Porträttläget</b> Används för att ta porträtt där motivet blir skarpt mot en suddig bakgrund.
	<b>Strandläget</b> Används för att ta bilder vid havet eller en sjö så att vattnets blå färg framhåvs i bilden.		

\* Slutartiden blir långsammare så vi rekommenderar att du använder stativ.

## För att ställa in olika funktioner med styrknappen när ett scenläge används

Gör inställningarna med styrknappen innan du tar bilden i steg 2. Det kan hända att vissa funktioner inte går att välja, beroende på vilket scenläge som är inställt. Om man trycker på knappen för att välja en funktion som inte går att använda tillsammans med valt scenläge hörs det ett pip. → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 27)

## För att förstora bilden vid uppspelning (uppspelningszoom)

Tryck på medan du tittar på en stillbild för att zooma in bilden.

Tryck på för att upphäva zoomingen.

För att justera vilken del som visas:

För att stänga av uppspelningszoomen:

För att lagra förstörade bilder: [Trimma] → "Bruksanvisning/Felsökning" (sidan 48)

## För att se en indexskärm

Tryck på (index), och välj sedan en bild med .

För att återgå till enbildsskärmen trycker man på . För att gå vidare till nästa (föregående) indexskärm trycker man på .

Om man trycker en gång till visas en indexskärm med 16 bilder.

## För att radera bilder i indexläget

- 1 Tryck på / (Radera) medan en indexskärm visas, välj [Välj] med på styrknappen, och tryck sedan på .
- 2 Välj den bild som du vill radera med och tryck sedan på så att raderingsindikatorn (Radera) tänds för vald bild.

**För att välja bort en bild**  
Välj en bild som du har markerat för radering och tryck sedan på för att ta bort -indikatorn för den bilden.

- 3 Tryck på / (Radera).
- 4 Välj [OK] med , och tryck sedan på .

• Om du vill radera alla bilderna i mappen så välj [Alla i mappen] med i stället för [Välj], och tryck sedan på .